

## Convenio entre el Departamento de Geografía de la Facultad de Humanidades y el INPADES – Instituto Patagónico de Desarrollo Social de Trelew.

En el marco del Programa URB AL, que financia la Unión Europea, se desarrolló en el año 2001 la primera etapa del Proyecto: Promoción de la salud: un instrumento de ciudadanía activa, coordinado por la Municipalidad de Turín en Italia.



### Programa URB AL

Programa URB AL es un programa horizontal de cooperación descentralizada, que se dirige a las ciudades, aglomeraciones y regiones de la Comunidad Europea y de América Latina.

El Programa URB AL se basa en la creación de redes temáticas compuestas por ciudades de las dos regiones, en torno a temas de interés mutuo.

Las redes constituyen marcos de cooperación permanentes en los cuales se realizan distintas actividades, principalmente proyectos comunes, cuyo objetivo es el desarrollo de relaciones de asociación sólidas.

Adoptado por la Comisión en diciembre de 1995, el Programa URB-AL tendrá una duración de 4 años.



Instituto Patagónico de Desarrollo Social –  
INPADES  
Perú 69 – 9100 - Trelew – Chubut –  
Argentina TEL/FAX : 54 2965 420710  
E mail: [inpades@satlink.com](mailto:inpades@satlink.com)

*Inpades* es una entidad no gubernamental dedicada a la identificación, en el ámbito urbano y rural, de estrategias para el desarrollo de los sectores más vulnerables.

Fundada el 13 de abril de 1983, sus socios son profesionales residentes en la provincia con destacada trayectoria tanto a nivel público como privado.

Las fuentes de financiamiento provienen del sector público nacional, provincial y municipal, del sector privado o de la cooperación internacional.

En tal sentido, ha recibido fondos de instituciones como: Interamerican Foundation (USA), Overseas Mission Secretariat de Bélgica, GTZ de Alemania, AVINA de Suiza, Unión Europea, Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de la Nación, Ex Secretaría de Desarrollo Social de la Presidencia de la Nación, Subsecretaría de Vivienda de la Nación, Instituto Nacional de Acción Cooperativa, Banco Chubut S.A., etc.

Se celebró un Convenio Formal con el que el Departamento de Geografía Humana, de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco.

Los objetivos del acuerdo fueron:

- ✓ facilitar la difusión del Proyecto: **Promoción de la Salud un instrumento de ciudadanía activa** en su ámbito,
- ✓ Detectar alumnos de la Cátedra de Metodología de Investigación Social interesados en trabajar ad honorem en el proyecto.
- ✓ Organizar un cursillo de capacitación que fue dictado en conjunto por personal profesional de INPADES y del Departamento de Geografía Humana, a fin de adiestrar en las técnicas de las entrevistas que se realizarían en el territorio, para efectuar el diagnóstico.

Fueron tres alumnos de la Facultad de Humanidades, los inscriptos para realizar las pasantías.

El INPADES accedió a un cupo de dos personas del Programa de Empleo Chubutense, por el cual el Gobierno provincial brinda un apoyo monetario a desocupados. Es así como una de las Beneficiarias, estudiante de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de la Patagonia, fue incorporada también a este equipo.

Una vez conformado el equipo de los cuatro universitarios se procedió a realizar 10 horas de capacitación a cargo del Departamento de Geografía e INPADES.



### Proyecto Común:

#### PROMOCIÓN DE LA SALUD: UN INSTRUMENTO DE CIUDADANÍA ACTIVA

##### OBJETIVOS:

- 1- Definir metodologías de diagnóstico de las situaciones problemáticas de Salud en el territorio con la finalidad de:
  - ⇒ Identificar "Facilitadores" y "Obstaculizadores" en la implementación de estrategias de promoción de la salud y construir "orientadores" útiles y eficaces;
  - ⇒ Reforzar los mecanismos de representatividad de la sociedad civil;
  - ⇒ Incentivar la participación ciudadana.
- 2- realizar, en las áreas territoriales indicadas por el municipio, un diagnóstico cuantitativo y cualitativo de los problemas de salud emergentes.
- 3- crear un grupo horizontal y transversal (instituciones, colectivos locales, agentes socio-educativos, fuerzas vivas) con la finalidad de concertar con los actores públicos y privados, formales e informales, presentes en el territorio, la/ las estrategias de promoción de salud y el plan de acción relativo.
- 4- experimentar nuevas formas y métodos de contrato social entre el sector público, privado y los representantes formales e informales de la sociedad civil, presentes en el territorio.
- 5- influenciar, a nivel de las instituciones locales y del sistema sanitario público y privado, la toma de las decisiones en lo que concierne a la definición de las políticas de promoción de la salud.
- 6- fortalecer los proyectos de salud ya existentes y la creación de nuevas propuestas...

##### PARTICIPANTES:

**Ciudad Coordinadora:** TORINO – (Italia).; **Socios:** LYON – (Francia); CUENCA (Ecuador); MONTEVIDEO – (Uruguay); ROSARIO – (Argentina);  
**Socio Externo:** INPADES (Trelew Argentina)

##### Constitución Grupo de Trabajo del INPADES Responsables del proyecto:

Licenciado en Sociología JUAN BAUTISTA VALLES y Arquitecta LILIANA DE BENITO.

##### Equipo:

Licenciada en Psicología, ANDREA VALLES;  
Licenciado en Economía, TEODORO SINCOSKY;  
Técnica Universitaria en Promoción y Administración Cultural, ANA RENEE MAURY;

## Metodología

1. Metodología común acordada en el Seminario Inicial realizado en la ciudad de Turín, Italia en el mes de Enero de 2001:
  - a) Entrevista de grupo con 6 u 8 personas como máximo, adultos, hombres y mujeres, con características socioeconómicas homogéneas.
  - b) Un conductor y un observador (opcional).
  - c) Elaborar una guía con la cual se orientó la entrevista o el disparador.
  - d) Duración máxima de la entrevista 2 horas y grabada.
2. Otras Metodologías:
  - a) INPADES realizó: Reuniones con Actores Externos al Territorio; Entrevistas a Informantes Clave;
  - b) La única condicionante es, a los efectos comparativos, que se incluya al menos una entrevista grupal con las características expresadas en el punto anterior.

Asimismo, se constituyó el sitio del proyecto en internet en la siguiente dirección: [www.ars-media.it/urba/](http://www.ars-media.it/urba/) en el cual se puede generar un link con la página web de la Red N° 5 en el sitio de la Intendencia Municipal de Montevideo y viceversa.



# El Territorio

La elección del **Territorio** donde se iba a desarrollar el trabajo tuvo que ver con la historia institucional por un lado y con la escala que la estructura de nuestra ONG podía manejar.

Se eligió El Barrio Intendente Etchepare, donde se realizaron distintos proyectos coincidentes algunos de ellos, con el inicio de este Barrio. Entre ellos:

- ❖ Construcción de 12 viviendas por Ayuda Mutua y Esfuerzo Propio.
- ❖ Mejoramiento de 80 viviendas aproximadamente.
- ❖ Construcción de obras comunitarias para el barrio como: Veredas y Paradores de colectivos; Señalización de calles; Forestación como cercos vivos medianeros
- ❖ Construcción de Invernáculos para huertas familiares.

## EL TERRITORIO

### **Ubicación**

El territorio donde se desarrollará el proyecto es popularmente conocido como Barrio Etchepare de la ciudad de Trelew, provincia del Chubut, Argentina.

El barrio es una delimitada superficie de la ciudad, que se define por la proximidad entre vecinos, sentimiento de pertenencia y algunos lazos de solidaridad. Suelen ser predominantes las relaciones cara a cara.

El barrio se encuentra ubicado en el lado Sur de la ciudad lindando con la zona rural que rodea a la urbe, por lo que es una zona periférica conectada por una avenida colectora al centro ciudadano.

Está constituido por aproximadamente 27 manzanas, que significan unos ochocientos cincuenta lotes familiares. Como hace nueve años no se han realizado censos de población solo se puede estimar que habitan el territorio unas cuatro mil personas, lo que representa un cuatro por ciento del total.

Las calles internas del barrio están sin pavimentar y existen escasas veredas con mosaicos o de cemento alisado.

La avenida que une el barrio con el centro de la ciudad está también sin pavimentar pero se ha construido una vereda cementada para peatones. Por varias cuadras de tierra se debe transitar para llegar al damero urbano pavimentado.

El barrio dista unas 30 cuadras de la comisaría de la que depende, igual distancia del hospital provincial que atiende a la ciudad y al que se trasladan pacientes de localidades próximas para atenderse en ciertos niveles de complejidad que existen en éste. De este nosocomio depende el centro periférico del Barrio próximo al Etchepare al que concurren en primera instancia los enfermos del territorio.

La superficie del territorio representa un...por ciento de la superficie total de la ciudad.

El territorio esta equipado con los siguientes servicios:

Agua potable

Electricidad

Gas por red domiciliaria

Cloacas.

Casi el cien por ciento de la población se provee de estos servicios.

El barrio se fue formando en diversas etapas que se describen en el capítulo de historia del territorio.

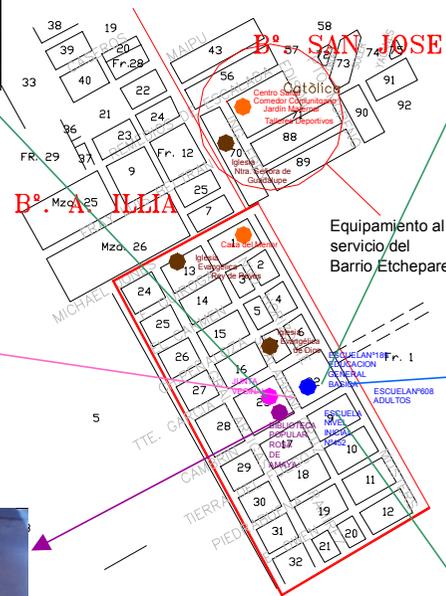
### STATUS LEGAL

La ciudad de Trelew esta oficialmente dividida en 36 barrios cuya delimitación esta fijada por ordenanza municipal N° 7837/2000. En un anexo de la norma legal se reconoce "como barrio de nuestra ciudad al sector indicado en el artículo anterior de la ZONA NUCLEAR comprendido por las calles Michael Jones, Musters, Lopez y Planes y 6 línea divisoria de los lotes 121- A y B y lote 121-C de acuerdo al plano de mensura que se adjunta y que forma parte de la presente norma legal, al que se denominara con el nombre de:

**" INTENDENTE ALFREDO MARIO ETCHEPARE".**



## 6. El Territorio.



Barrio Etchepare  
TRELEW

# Desarrollo del Proyecto

De las reuniones mantenidas con los actores externos haciéndoles conocer los objetivos y características del proyecto surgió la posibilidad de hacer tareas en conjunto con el Departamento de Geografía de la Facultad de Humanidades.

A este fin se difundió también el proyecto entre los alumnos de la Cátedra Metodología I, a cargo de la Licenciada Gladys Alcarraz.

Se ofrecieron cuatro alumnos para realizar tareas de relevamiento en forma voluntaria y se realizaron dos jornadas de capacitación coordinadas por los profesionales del Inpades afectados al proyecto y la titular de la Cátedra.

Como parte de la capacitación los alumnos participaron de la formulación de la metodología a seguir y en la elaboración de los documentos para recolectar información de campo.

Durante los meses de mayo y junio de 2001 se llevaron a cabo en el territorio entrevistas semi estructuradas a informantes clave, las que se anexan al final de este informe. Estos fueron definidos como aquellas personas que tenían a su cargo proyectos para ejecutar o en ejecución en el territorio. En algunos casos los responsables designaron para ser entrevistadas a otras personas vinculadas a las tareas que realizan y que consideraron más conocedoras de la realidad del barrio.

Encontramos que los informantes clave a veces residen y desarrollan sus actividades en el propio barrio Etchepare y otros que ejecutan los proyectos que tienen como destinatarios tanto al Etchepare como a otros barrios aledaños.

La técnica empleada para detectar las instituciones que actúan en el barrio, fue solicitar a cada entrevistado la mención de las mismas. Iniciamos nuestro trabajo a partir de la biblioteca Rosa de Amaya por tratarse de la institución más antigua del barrio y quizás la más prestigiosa según lo que opinaran profesionales que en diversos momentos de la vida del barrio actuaron en él.

Finalizando el trabajo de campo se procedió a la sistematización de la información la que se presenta a continuación en los documentos:

- Relevamiento Institucional.
- Relevamiento de Opiniones de Líderes de la comunidad.

Las personas que actuaron como entrevistadores fueron:

- 1- Verónica Carreño
- 2- Sandra Alfaro
- 3- Paula Ferrari
- 4- Cristian Hermosilla

Su participación fue certificada por el I.N.P.A.D.E.S (Instituto Patagónico de Desarrollo Social) y el Departamento de Geografía de la U.N.P.S.J.B (Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco)

Para recabar opinión se realizaron diecisiete entrevistas semi-estructuradas, las que se diseñaron luego de relevar a tres de los informantes claves residentes y no en el barrio y del análisis de bibliografía disponible.

De las diecisiete entrevistas que nos propusimos realizar se concretaron todas menos una, la que da casi un 100% de respuestas.

Las entrevistas se realizaron a líderes formales que ocupan un lugar destacado en la estructura de la comunidad. Fueron entrevistadas:

1. Médico del Centro Periférico
2. Director de Salud Municipal
3. Médica del Centro Periférico
4. Presidente de la Junta Vecinal B° Etchepare
5. Presidente de la Asociación Biblioteca Popular Rosa de Amaya
6. Encargada de Casa del Menor
7. Directora Centro Periférico Polideportivo Sur
8. Hermana Católica
9. Pastor de la Iglesia Rey de Reyes
10. Iglesia Evangélica de Dios
11. Ex Agente Sanitario
12. Directora de la escuela EGB 1, EGB2
13. Jardín Maternal
14. Escuela de Adultos N° 189
15. Escuela Nivel Inicial N° 452
16. Centro Promoción Comunitario
17. Un Comercio Minorista del Barrio



## Encuestas

Se realizaron 17 entrevistas semi estructuradas, las que se diseñaron luego de relevar a informantes clave residentes y no en el barrio y del análisis de bibliografía disponible.

Las entrevistas semi estructuradas de las que aquí damos cuenta se realizaron a líderes formales que ocupan un lugar destacado en la estructura de la comunidad. Fueron entrevistados:

1. Médicos del Centro Periférico.
2. Presidente de la Junta Vecinal B° Etchepare.
3. Presidente de la Asociación Biblioteca Popular “Rosa de Amaya”.
4. Encargada de la Casa del Menor.
5. Directora Centro Periférico Polideportivo Sur.
6. Director de Salud Municipal.
7. Hermana Iglesia Católica.
8. Pastor Iglesia Evangélica Rey de Reyes.
9. Ex Agente Sanitario.
10. Directora de la Escuela EGB 1, EGB 2.
11. Jardín Maternal.
12. Escuela de Adultos 189.
13. Escuela Nivel Inicial 452.
14. Centro Promoción Comunitaria.
15. Comercio.

Del Relevamiento de Opinión de Informantes Clave se analizaron los siguientes temas:

- ✓ Cantidad de veces que fueron mencionadas las Instituciones que actúan en el Barrio.
- ✓ Lugar de Residencia de los encuestados.
- ✓ Antigüedad de residencia en el Barrio o antigüedad en el lugar en que trabaja dentro del Barrio.
- ✓ Identificación de límites del Barrio.
- ✓ Riesgos por vivir o trabajar en el Barrio.
- ✓ Opinión sobre el estado de salud del Barrio.
- ✓ Opinión sobre las soluciones que se tendrían que poner en marcha.
- ✓ Sectores prioritarios.
- ✓ Participación de los Vecinos.



# Síntesis del Relevamiento

**El siguiente cuadro comparativo fue hecho con :**

Las menciones espontáneas acerca de los problemas del barrio y de la priorización hecha por los entrevistados de una lista de ítems que le fueron presentadas.

Es importante señalar que la Desnutrición en ambos casos ocupa el primer puesto, y en un segundo lugar el Control de Natalidad y Educación Sexual. En tercer lugar la Higiene Personal y del Barrio.

Items	Punto 6: Orden de Menciones	Orden de las Prioridades
Desnutrición	5	1
Desocupación	4	
Alcoholismo	4	4
Control de Natalidad-Educación Sexual	4	2
Humedad en las Casas	3	
Higiene Personal y Barrio	3	3
Seguridad	2	9
Falta Gas P/algunas flías	2	
Violencia	2	7
Barro	2	
Basura	2	
Apoyo Escolar		5
Control de Alimentos		6
Droga		8



Los **ACTORES EXTERNOS** que se hicieron presentes fueron:

Ennid Gladys Miguel- UNPSJB  
Gladys Analia Alcarraz - UNPSJB  
Maria Alejandra March- UNPSJB  
Juan Levín -Alcohólicos Anónimos  
Pionero Roberts - Alcohólicos Anónimos

**OBSERVADORA.**

Andrea Vallés –Licenciada en Psicología,

**Auxiliar**

Mariana Rosas-



# Taller con Actores Externos



# Reunión con Informantes Clave

## Los informantes clave que se hicieron presentes fueron:

- ✓ Hugo Collante -Presidente de la Biblioteca Popular Rosa de Amaya.
- ✓ Hermana Lucia Both - de la Cuasi Parroquia Ntra Sra de Guadalupe.
- ✓ Maestro Gustavo Pedalino - Maestro de Esc: para adultos 608.

## Del grupo encuestador:

Verónica Carreño -Estudiante Universitaria.  
Cristian Herмосilla - Estudiante Universitario.  
Sandra Alfaro – Estudiante Universitaria.

## OBSERVADORA.

Andrea Vallés –Licenciada en Psicología,

## Auxiliar

Mariana Rosas-





En esta reunión se encuentran presentes las siguientes personas:

- ✓ Rubén Nicolás Reinoso
- ✓ Zunilda Moraga
- ✓ Silvio Orlando Barroso (periodista).
- ✓ Miriam Vanina Cayunao– Alumno (Esc. N° 608 Para adultos)
- ✓ Enrique Aguilera – Alumno (Esc. N° 608 Para adultos)

**Auxiliar:**

Mariana Rosas

**Observadora:**

Arquitecta Liliana de Benito-

**Coordinador:**

Licenciado Juan Vallés



## Reunión con Vecinos No Encuestados del B° Etchepare

